



**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

MAY / MAI / MAYO 2012

SWAHILI / SWAHILI / SWAHILI *AB INITIO*

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

KIFUNGU A — NDOTO YANGU: KUWA MWANARIADHA MAARUFU

1. (hauwezi kushambuliwa na magonjwa) akikimbia
2. (ameonyesha uwezo mkubwa katika) riadha
3. kujituma
4. (Jamal anasoma kidato) cha kwanza
5. (Jamal ana matumaini) ya kuendeleza kipaji chake cha kukimbia
6. K – mwili wake umekuwa mwepesi
7. K – akishindana (viwanjani na watoto wa) shuleni na (rafiki zake) mtaani
8. U – na rafiki zake
9. U – viwanjani na (watoto wa shuleni na rafiki zake mtaani kwao) kwenye mchanga
10. K – ataitangaza nchi yake
11. U – atakuwa na pesa nyingi

KIFUNGU A: [Alama 11]

KIFUNGU B — VIJANA WAZUNGUMZIA AINA YA VYAKULA WANAVYOVIPENDA

12. A

13. C

14. D

15. C

16. B

17. D

18. C

19. B

KIFUNGU B: [Alama 8]

KIFUNGU C — KALENDA YA KENYA NA TANZANIA

20. D

21. G

22. A

23. I

24. C

25. I

26. A

27. H

28. B

29. K

30. G

31. E

32. N

33. Q

34. M

35. (Tamasha) la Kimataifa la Filamu Zanzibar

36. (a) usomaji wa vitabu

[Alama 1]

(b) sherehe za utamaduni/jadi

[Alama 1]

KIFUNGU C: *[Alama 18]*

KIFUNGU D — LIKIZO! LIKIZO!

37. (kwa sababu) mitihani imemalizika
38. (ni la pili kwa ukubwa) duniani
39. (ni ziwa kubwa kuliko yote) barani Afrika

KAZI YA KUANDIKA

40. Mtahiniwa afuate kanuni za kuandika barua pepe. Pia katika barua-pepe hiyo aeleze kuhusu:
- mahali walikoenda
 - usafiri Usafiri uliotumika
 - vitu walivyoona na kufanya njiani
 - ratiba baada ya kuwasili
 - vitu walivyoona katika sehemu waliyoitembelea
 - vitu walicyofanya katika sehemu waliyoitembelea.

Majibu pamoja na alama zinazoweza kutolewa:

1.	Ziwa Viktoria/kisiwa cha...	<i>[Alama 1]</i>
2.	Usafiri wa basi/treni	<i>[Alama 1]</i>
3.	Njiani: mashamba, milima, mito, n.k.	<i>[Alama 2]</i>
4.	Ratiba: kuogelea, kucheza disko, kutembelea chuo/shule	<i>[Alama 1]</i>
5.	Ziwa, jiji la Mwanza, shule/chuo, n.k.	<i>[Alama 2]</i>
6.	Kuogelea, kucheza disko, kutembelea, n.k.	<i>[Alama 2]</i>
7.	Usafi na mpango mzuri wa kazi	<i>[Alama 1]</i>

[Alama 10]

KIFUNGU D: *[Alama 13]*

TOTAL: *[Alama 50]*
